



CERTIFICATE



This is to certify that



Транснефть

Transneft Siberia, JSC

Respubliki Str., 139
625027 Tyumen
Russian Federation

has implemented and maintains an **Energy Management System**.

Scope:

Organization and performance of oil and oil products transportation by the system of trunk pipelines, operation, design, construction and reconstruction management of the trunk pipeline transport facilities

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 50001 : 2011

Certificate registration no.	302013 EMSt.
Valid from	2016-05-13
Valid until	2019-05-12
Date of certification	2016-05-03



DQS GmbH

Frank Graichen
Managing Director

Certification Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main
Administrative Office: OOO SSU DEKUES, Republikanskaya str. 3, 150003 Yaroslavl, Russian Federation



СЕРТИФИКАТ



настоящим удостоверяет, что предприятие



АО «Транснефть-Сибирь»

ул. Республики, д. 139
625027 г. Тюмень
Российская Федерация

внедрило и применяет
Систему энергетического менеджмента.

Область деятельности:

Организация и осуществление транспортировки по системе магистральных трубопроводов нефти и нефтепродуктов, эксплуатация, проектирование, управление строительством и реконструкцией объектов магистрального трубопроводного транспорта

Посредством аудиторской проверки, задокументированной в отчете, было получено подтверждение о том, что эта система менеджмента отвечает требованиям следующего стандарта:

ISO 50001 : 2011

Регистрационный номер сертификата	302013 EMSt.
Действителен с	2016-05-13
Действителен до	2019-05-12
Дата сертификации	2016-05-03



DQS GmbH

Frank Graichen
Генеральный директор

Certification Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main
Administrative Office: OOO SSU DEKUES, Respublikanskaya str. 3, 150003 Yaroslavl, Russian Federation